


**ACT ADIȚIONAL №1 la contractul de vânzare-cumpărare
№ BUY04384 din 18.01.2021**

07.04.2022

mun. Chișinău

"SUPRATEN" S.A., în persoana Directorului General, dnul. Nicolae Tricolici, ce acționează în baza Statutului, denumită în continuare "Vânzător", pe de o parte și,

"SERVICONS PLUS SRL", în persoana Directorului, BOCLINCA SERGHEI, ce acționează în baza Statutului, denumită în continuare "Cumpărător", pe de altă parte

În conformitate cu prevederile Contractului de vânzare-cumpărare nr. BUY04384 din 18.01.2021 (în continuare contract) au convenind asupra modificării Contractului, după cum urmează :

I. P.p.3.2, 3.4. și 3.5. ale Cap. III. CONDIȚII DE LIVRARE, PREȚUL ȘI MODALITATEA DE PLATĂ se modifică și vor avea următorul conținut:

3.2. La produsele „SUPRATEN” Cumpărătorului i se oferă un disc conform price-list-ului aprobat al Vânzătorului:

- pentru produsele din grupa A **25%** din prețul de bază al produsului;
- pentru produsele din grupa B **20%** din prețul de bază al produsului;
- pentru produsele din grupa C **15%** din prețul de bază al produsului.

3.4. Achitarea se va efectua în valuta națională a Republicii Moldova, în termen de **15 zile** din data livrării, în contul Vânzătorului

3.5. Suma creditului nu va depăși suma de **50 000 lei** pentru marfa achiziționată în termenul prevăzut în p. 3.4. al prezentului Contract.

II. Celelalte clauze ale Contractului nu se modifică și rămân valabile.

III. Prezentul Act adițional este încheiat în limba română, în 2 (două) exemplare identice, câte un exemplar pentru fiecare Parte, având aceeași forță juridică și făcând parte integrantă din Contractul de vânzare-cumpărare BUY04384 din 18.01.2021.

IV. Prezentul Act adițional produce efectele din momentul semnării lui de către ambele Părți și este valabil până în momentul specificat în p. 12.1. al Contractului nominalizat.

RECHIZITELE PĂRȚILOR
VÂNZĂTOR
"SUPRATEN" S.A.

MD-2059, mun. Chișinău, str. Petricani, 84

IBAN MD95AG00000000225166912,

IDNO 1003600005791

BC "Moldova Agroindbank" SA,

c/b AGRNMD2X, TVA 0600352

tel/fax: 022-31-71-54, tel: 022-027-092

mob: 06917996

e-mail: sales@supraten.md

Director General

Tricolici Nicolae

Data, semnătură


ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ АКТ №1

к Договору купли-продажи № BUY04384 с 18.01.2021

07.04.2022

г. Кишинев

"SUPRATEN" S.A., именуемое в дальнейшем "Продавец", в лице Ген. Директора, Триколич Н.Я., действующего на основании Устава, с одной стороны и,

"SERVICONS PLUS SRL", именуемое в дальнейшем "Покупатель", в лице директора BOCLINCA SERGHEI, действующего на основании Устава, с другой стороны

В соответствии с положениями Соглашения о купле-продаже № BUY04384 от 18.01.2021 (далее именуемого Контрактом), согласились изменить Контракт следующим образом:

I. Стороны согласились внести в п.п. 3.2., 3.4, 3.5, гл. III. УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ, СТОИМОСТЬ ТОВАРА И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ, следующие изменения:

3.2. На продукцию "SUPRATEN" Покупателю предоставляется скидка в соответствии с утвержденным прайс-лист-ом Продавца:

- на продукты группы А **25%** от розничной цены Продавца;
- на продукты группы В **20%** от розничной цены Продавца;
- на продукты группы С **15%** от розничной цены Продавца.

3.4. Оплата осуществляется в национальной валюте Республики Молдова, Покупателю предоставляется отсрочка платежа в **15 дней** с момента отгрузки товара, на счет Продавца.

3.5. Сумма кредита не должна превышать **50 000 лей** за Товар, купленный в срок, предусмотренный в п. 3.4. настоящего Договора.

II. Другие пункты Договора не изменяются и остаются в силе.

III. Данный Дополнительный Акт составлен на русском языке в 2 (двух) идентичных экземплярах, по одному для каждой из Сторон, имеющих равную юридическую силу и являясь неотъемлемой частью Договора купли-продажи BUY04384 от 18.01.2021.

IV. Данный Дополнительный Акт вступает в силу со дня его подписания обеими Сторонами и действует до момента, указанного в п. 12.1. выше указанного Договора.

РЕКВИЗИТЫ СТОРОН
КУПЯРĂTOR
"SERVICONS PLUS SRL"

MD-2068, mun. Chisinau, str. N. Dimo 22, ap. 31A

IBAN MD18AG000000022513890184

IDNO 1020600000719

BC "MOLDOVA-AGROINDBANK" S.A. fil. "Miron Costin"

c/b AGRNMD2X710 TVA-

tel: 069060600

email: SERVICONSPLUS@MAIL.RU

BOCLINCA SERGHEI

Data, semnătură

